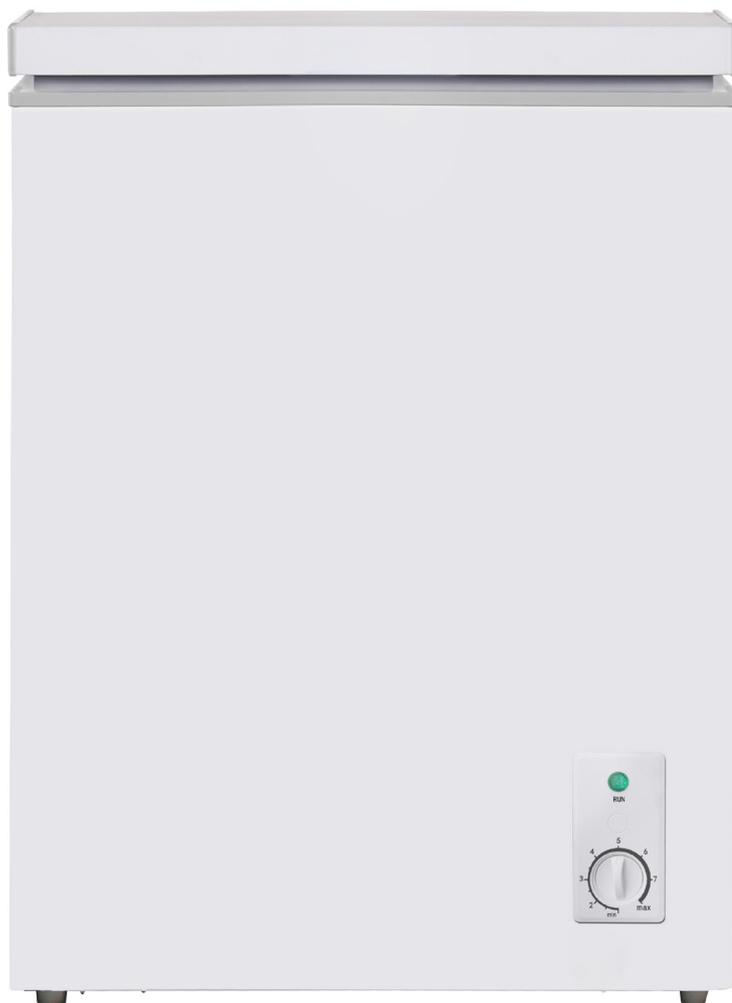


MANUALE DI ISTRUZIONI

PER UN CORRETTO E SICURO DELL'APPARECCHIO

IT **Kooper**[®]



CONGELATORE
5907450

220 - 240 V ~ 50 Hz - 0.8 A

UNICAMENTE AD USO DOMESTICO

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITÀ E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

GALILEO SPA - STRADA GALLI N. 27 - 00019 TIVOLI (RM) - MADE IN CHINA

1.1 CHARLIE 11



**TRATTAMENTO DEL DISPOSITIVO
ELETTRICO ED ELETTRONICO A FINE VITA**

**INFORMAZIONE AGLI UTENTI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO
DEL PRODOTTO AL SENSI DELLA DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/EU E DEL D.LGS N. 49/2014.**

CARO CONSUMATORE,
È IMPORTANTE RICORDARTI CHE, COME BUON CITTADINO, AVRAI L'OBBLIGO DI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO NON COME RIFIUTO URBANO, MA DI EFFETTUARE UNA RACCOLTA SEPARATA. IL SIMBOLO SOPRA INDICATO E RIPORTATO SULL'APPARECCHIATURA INDICA CHE IL RIFIUTO DEVE ESSERE OGGETTO DI "RACCOLTA SEPARATA". I DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI NON DEVONO ESSERE CONSIDERATI RIFIUTI DOMESTICI. PERTANTO, IL PRODOTTO ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE, NON DEVE ESSERE SMALTITO INSIEME AL RIFIUTI URBANI. L'UTENTE DOVRÀ CONFERIRE (O FAR CONFERIRE) IL RIFIUTO AL CENTRI DI RACCOLTA DIFFERENZIATA PREDISPOSTI DALLE AMMINISTRAZIONI LOCALI, OPPURE CONSEGNARLO AL RIVENDITORE CONTRO L'ACQUISTO DI UNA NUOVA APPARECCHIATURA DI TIPO EQUIVALENTE. LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEL RIFIUTO E LE SUCCESSIVE OPERAZIONI DI TRATTAMENTO, RECUPERO E SMALTIMENTO FAVORISCONO LA PRODUZIONE DI APPARECCHIATURE CON MATERIALI RICICLATI E LIMITANO GLI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE EVENTUALMENTE CAUSATI DA UNA GESTIONE IMPROPRIA DEL RIFIUTO.

GRAZIE!

DISPOSAL OF THE ELECTRIC OR ELECTRONIC DEVICE AT THE END OF ITS LIFE

**INFORMATION FOR USERS ABOUT THE CORRECT DISPOSAL
OF THE PRODUCT ACCORDING TO THE EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU
AND TO THE LEGISLATIVE DECREE N. 49/2014.**

DEAR CUSTOMER,
IT IS IMPORTANT TO REMIND YOU THAT, AS A GOOD CITIZEN, YOU CANNOT DISPOSE OF THIS PRODUCT AS MUNICIPAL WASTE; YOU HAVE TO DO A SEPARATE COLLECTION. THE SYMBOL LABELLED ON THE APPLIANCE INDICATES THAT THE RUBBISH IS SUBJECT TO "SEPARATE COLLECTION". ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCE CANNOT BE CONSIDERED AS DOMESTIC WASTE. THEREFORE, AT THE END OF ITS USEFUL LIFE, THIS PRODUCT SHOULD NOT BE DISPOSED WITH MUNICIPAL WASTES. THE USER MUST THEREFORE ASSIGN OR (HAVE COLLECTED) THE RUBBISH TO A TREATMENT FACILITY UNDER LOCAL ADMINISTRATION, OR HAND IT OVER TO THE RESELLER IN EXCHANGE FOR AN EQUIVALENT NEW PRODUCT.

THE SEPARATE COLLECTION OF THE RUBBISH AND THE SUCCESSIVE TREATMENT, RECYCLING AND DISPOSAL OPERATIONS PROMOTE PRODUCTION OF APPLIANCES MADE WITH RECYCLED MATERIALS AND REDUCE NEGATIVE EFFECTS ON HEALTH AND THE ENVIRONMENT CAUSED BY IMPROPER TREATMENT OF RUBBISH.

THANKYOU!

AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

PERICOLO PER I BAMBINI!

■ QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO NON È UN GIOCATTOLO. UTILIZZARLO E RIPORLO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. I COMPONENTI DELL'IMBALLAGGIO (EVENTUALI SACCHETTI IN PLASTICA, CARTONI, ECC.) DEVONO ESSERE TENUTI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

■ L'USO DI QUESTO APPARECCHIO È CONSENTITO AI BAMBINI A PARTIRE DAGLI 8 ANNI DI ETÀ E ALLE PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI OPPURE CON MANCATA ESPERIENZA E CONOSCENZA, SUPERVISIONATI O ISTRUITI DA PERSONE ADULTE E RESPONSABILI PER LA LORO SICUREZZA. QUESTO APPARECCHIO NON È DA INTENDERSI ADATTO ALL'USO DA PARTE DI PERSONE (INCLUSI I BAMBINI) CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O MENTALI, O PRIVE DI ESPERIENZA E CONOSCENZA, A MENO CHE SIANO STATE SUPERVISIONATE O ISTRUITE RIGUARDO ALL'USO DELL'APPARECCHIO DA UNA PERSONA RESPONSABILE DELLA LORO SICUREZZA E SOLO DOPO ESSERSI ACCERTATI CHE ABBIANO COMPRESO I PERICOLI DERIVANTI DALL'USO.

■ I BAMBINI DEVONO ESSERE TENUTI SOTTO CONTROLLO PER EVITARE CHE GIOCHINO CON L'APPARECCHIO.

PERICOLO LESIONI!

■ PRIMA DI SOSTITUIRE GLI ACCESSORI SPEGNERE L'APPARECCHIO E STACCARE LA SPINA! NON INSERIRE LA SPINA DELL'APPARECCHIO NELLA PRESA SENZA AVER PRIMA INSTALLATO TUTTI GLI ACCESSORI NECESSARI.

■ PRESTARE MASSIMA ATTENZIONE NEL CASO IN CUI SI UTILIZZI

L'APPARECCHIO IN PRESENZA DI BAMBINI.

- NON LASCIARE L'APPARECCHIO INCUSTODITO QUANDO E' IN FUNZIONE

- TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA QUANDO L'APPARECCHIO NON E' UTILIZZATO E LASCIARE RAFFREDDARE L'APPARECCHIO PRIMA DI EFFETTUARE LA PULIZIA

- NON APPOGGIARE SULL'APERTURA ALCUN OGGETTO ED ACCERTARSI CHE L'ARIA CIRCOLI LIBERAMENTE.

- NON UTILIZZARE SE LA SUPERFICIE PRESENTA DELLE CREPE OVVERO SI MANIFESTA INCRINATA

- NON EFFETTUARE ALCUN TENTATIVO DI PULIZIA MENTRE L'APPARECCHIO E' IN FUNZIONE. NON UTILIZZARE OGGETTI ACUMINATI PER RIMUOVERE EVENTUALI CORPI ESTRANEI

- LE OPERAZIONI DI PULIZIA NON DEVONO ESSERE EFFETTUATE DA BAMBINI NON SORVEGLIATI.

- NON UTILIZZARE ALCUN TEMPORIZZATORE PER UTILIZZARE L'APPARECCHIO.

- PER SPEGNERE L'APPARECCHIO, PORTARE L'INTERRUTTORE IN POSIZIONE DI SPEGNIMENTO, QUINDI STACCARE LA SPINA DALLA PRESA, TRAZIONANDO LA SPINA E NON IL CAVO.

- NON UTILIZZARE L'APPARECCHIO ALL'APERTO

- NON POSIZIONARE L'OGGETTO VICINO A SUPERFICI CALDE.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

- QUESTO APPARECCHIO È CONCEPITO PER FUNZIONARE UNICAMENTE A CORRENTE ALTERNATA. PRIMA DI METTERLO IN FUNZIONE ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI RETE CORRISPONDA A QUELLA INDICATA SULLA TARGHETTA DATI.

- COLLEGARE L'APPARECCHIO SOLO A PRESE DI CORRENTE AVENTI PORTATA MINIMA 10 AMPERE.
- NON TIRATE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE O L'APPARECCHIO STESSO PER TOGLIERE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE.
- SVOLGERE COMPLETAMENTE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE L'APPARECCHIO.
- UTILIZZARE UNA PROLUNGA ELETTRICA SOLO SE IN PERFETTO STATO.
- NON LASCIARE MAI SCORRERE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU SPIGOLI TAGLIANTI; EVITARE DI SCHIACCIARLO.
- NON LASCIARE L'APPARECCHIO ESPOSTO AD AGENTI ATMOSFERICI (PIOGGIA, GELO, SOLE, ECC.).
- NON UTILIZZARE MAI L'APPARECCHIO:
 - - CON LE MANI BAGNATE O UMIDE;
 - - SE È CADUTO E PRESENTA EVIDENTI ROTTURE O ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO;
 - - SE LA SPINA O IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA È DIFETTOSO;
 - - IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GAS.
- NON COPRIRE L'APPARECCHIO CON ASCIUGAMANI, INDUMENTI, ECC.
- COLLOCARE L'APPARECCHIO SOLO SU PIANI DI APPOGGIO ORIZZONTALI E STABILI, LONTANO DA DOCCE, VASCHE DA BAGNO, LAVANDINI, ECC. SE L'APPARECCHIO SI DOVESSE BAGNARE O ENTRASSE IN CONTATTO CON ACQUA NON UTILIZZARLO E FARLO CONTROLLARE DA UN LABORATORIO SPECIALIZZATO.
- TOGLIERE SEMPRE LA SPINA DALLA RETE DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA IMMEDIATAMENTE DOPO L'USO E PRIMA DI ESEGUIRE QUALSIASI INTERVENTO DI PULIZIA O MANUTENZIONE.

- LE EVENTUALI RIPARAZIONI DEVONO ESSERE ESEGUITE SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO. RIPARARE DA SÉ L'APPARECCHIO PUÒ ESSERE ESTREMAMENTE PERICOLOSO.
- UN APPARECCHIO FUORI USO DEVE ESSERE RESO INUTILIZZABILE, TAGLIANDO IL CAVO DI ALIMENTAZIONE ELETTRICA, PRIMA DI BUTTARLO.
- PULIRE L'APPARECCHIO UTILIZZANDO UN PANNO UMIDO. NON USARE SOLVENTI O DETERSIVI ABRASIVI.
- NON OSTRUIRE LE APERTURE DI VENTILAZIONE.
- FARE IN MODO CHE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE NON VENGA CALPESTATO O SCHIACCIATO, SOPRATTUTTO IN CORRISPONDENZA DI SPINE, PRESE E NEL PUNTO DI USCITA DALL'APPARECCHIO.



PERICOLO! MATERIALI INFIAMMABILI

- NON POSIZIONARE/UTILIZZARE DISPOSITIVI ELETTRICI ALL'INTERNO DEL VANO DELL'ELETTRODOMESTICO.
- NON UTILIZZARE PROLUNGHE O MULTIPRESE CHE RIMANGANO SUL RETRO DEL PRODOTTO CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER OGNI FUTURA EVENIENZA

AVVERTENZE SPECIFICHE

- MANTENERE LE FERITOIE DI VENTILAZIONE DELL'APPARECCHIO LIBERE DA OSTRUZIONI.
- NON DANNEGGIARE I TUBI DEL CIRCUITO REFRIGERANTE DELL'APPARECCHIO
- NON USARE DISPOSITIVI MECCANICI, ELETTRICI O CHIMICI PER

ACCELERARE IL PROCESSO DI SBRINAMENTO

■ QUESTO APPARECCHIO È PRIVO DI CFC. IL CIRCUITO REFRIGERANTE CONTIENE R600A (HC). APPARECCHI CON ISOBUTANO (R600A): L'ISOBUTANO È UN GAS NATURALE SENZA EFFETTI NOCIVI SULL'AMBIENTE, TUTTAVIA È INFIAMMABILE. È QUINDI INDISPENSABILE ASSICURARSI CHE I TUBI DEL CIRCUITO REFRIGERANTE NON SIANO DANNEGGIATI. PRESTARE PARTICOLARE ATTENZIONE IN CASO DI TUBI DANNEGGIATI QUANDO SI SVUOTA IL CIRCUITO REFRIGERANTE.

■ QUESTO APPARECCHIO È DESTINATO A ESSERE UTILIZZATO NELLE APPLICAZIONI DOMESTICHE E SIMILARI QUALI:

■ - NELLE ZONE PER CUCINARE RISERVATE AL PERSONALE DEI NEGOZI, NEGLI UFFICI E IN ALTRI AMBIENTI PROFESSIONALI;

■ - NEGLI AGRITURISMI;

■ - UTILIZZO DA PARTE DI CLIENTI DI ALBERGHI, MOTEL E ALTRI AMBIENTI A CARATTERE RESIDENZIALE;

■ - NEGLI AMBIENTI TIPO BED AND BREAKFAST.

■ NON CONSERVARE ALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO SOSTANZE ESPLOSIVE QUALI BOMBOLETTE SPRAY CON PROPELLENTE INFIAMMABILE.

RACCOMANDAZIONI GENERALI

- Prima dell'uso leggere le istruzioni e conservarle con cura.
- Al fine di utilizzare il congelatore e il congelatore commerciale in modo efficace, nonché per la vostra comodità e sicurezza, prima dell'uso leggere le istruzioni e il foglio illustrativo allegati e conservarli per riferimento futuro.

IMBALLAGGIO E TRASPORTO

- Durante il disimballaggio per la verifica, è necessario tenere a mente le posizioni di tutti i componenti nella confezione, in quanto sarà necessario reimballare il congelatore rigorosamente come da imballaggio originale.
- Durante la movimentazione e il trasporto dell'apparecchio, evitare urti e vibrazioni violente e l'angolo di inclinazione massima dell'apparecchio deve essere superiore a 45° altrimenti si rischia di danneggiare il sistema di raffreddamento.

INSTALLAZIONE

1. Prima dell'uso è necessario rimuovere la base infiammabile dell'imballaggio, in modo da rilasciare il calore del condensatore inferiore e inoltre è comodo per lo spostamento.
2. Il congelatore deve essere posizionato su un pavimento piano e solido in modo che il compressore funzioni correttamente, per ridurre le vibrazioni e il rumore, nonché per la sicurezza d'uso.
3. Non installare vicino a fonti di calore o sotto la luce diretta del sole per evitare un aumento del consumo energetico e una durata ridotta delle parti in plastica e del rivestimento superficiale.
4. Collocare l'apparecchio in un luogo asciutto. Se l'apparecchio viene collocato in un luogo umido per lungo tempo, l'umidità ne causerà l'arrugginimento e avrà un impatto negativo sull'isolamento elettrico.
5. Lasciare spazio sufficiente intorno all'apparecchio affinché l'apparecchio possa rilasciare il calore rapidamente e consentire una buona ventilazione. Gli apparecchi con condensatore a fondo piatto devono essere posizionati con uno spazio circostante di circa 100 mm. Intorno ai lati dell'apparecchio con condensatore circolante lasciare spazio sufficiente (circa 100 mm) per lo sfianto anteriore e posteriore, in modo da far fluire l'aria liberamente e ridurre il consumo energetico.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Rispettare la tensione indicata nella targhetta. Una tensione troppo alta o troppo bassa provocherà danni al compressore.
2. È necessario utilizzare una presa con contatore elettrico e fusibile appropriati. Non condividere la presa con altri apparecchi.
3. La presa deve disporre di un'adeguata messa a terra. Quando si utilizza l'apparecchio all'aperto, è necessario prestare maggiore attenzione al collegamento a terra. Il cavo di messa a terra non può essere collegato con il tubo del gas, il radiatore di calore, il tubo dell'acqua, il cavo di messa a terra della linea telefonica, il parafulmine o la linea di alimentazione zero monofase. In un luogo umido, è necessario installare un interruttore di protezione elettrica supplementare.

4. Collegare e scollegare la spina correttamente. Quando si inserisce la spina, assicurarsi di collegarla bene. Quando si scollega la spina, tirare afferrando la spina stessa. Non tirare il cavo di alimentazione con la mano per non allentare o rompere il filo all'interno della spina.
5. Non danneggiare l'isolamento del cavo di alimentazione. Non premere mai con forza il cavo di alimentazione; non è consentito sostituire o allungare il cavo di alimentazione.
6. Non spruzzare mai acqua sull'apparecchio altrimenti l'isolamento delle parti elettriche risulterà compromesso accelerando l'arrugginimento e la corrosione delle parti metalliche.
7. Se si verifica una perdita dai tubi del gas o gas di petrolio liquefatto, è necessario dileguare i gas infiammabili intorno all'apparecchio. Non staccare mai la spina di alimentazione dalla presa né spegnere il termostato in quanto si rischia un'esplosione innescata dalla scintilla elettrica provocata da queste azioni.
8. Non toccare mai la parete interna dell'apparecchio con la mano bagnata, altrimenti la mano si può congelare.
9. Conservare la chiave dell'apparecchio fuori dalla portata dei bambini per evitare che si chiudano all'interno del congelatore.
10. Non conservare mai merci combustibili, volatili o esplosive.

ISTRUZIONI PER L'USO

A. Avvio dell'apparecchio

- Quando si accende l'apparecchio per la prima volta, impostare la manopola del termostato sulla posizione corretta, quindi accendere l'alimentazione.
- Il compressore funzionerà continuamente per alcune ore per raggiungere la temperatura impostata. Quando la temperatura raggiunge il livello impostato, il compressore si spegne e si avvia automaticamente in alternanza.

B. Impostazione della temperatura

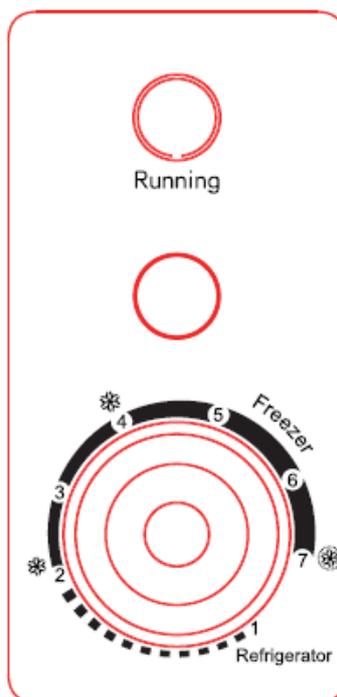
- L'apparecchio funziona come congelatore e la temperatura interna diminuisce gradualmente, dal livello minimo al Livello 7.
- Per il congelamento rapido impostare sulla posizione tra "7" e "max". Per risparmiare risorse e proteggere il compressore si consiglia di riportare la manopola sul Livello 1-7 una volta che gli alimenti all'interno dell'apparecchio abbiano raggiunto la temperatura desiderata.

C. Spie luminose

- La spia "POWER" indica che l'alimentazione

elettrica è collegata.

- La spia "RUN" indica che il compressore è in funzione. Questa spia si accende e si spegne alternativamente quando la manopola è impostata sul Livello min-7. La spia rimane accesa continuamente quando la manopola è impostata tra "7" e "max".



SCONGELAMENTO

L'umidità negli alimenti e nell'aria può congelare la superficie dell'evaporatore portandolo a una temperatura inferiore, cosicché lo strato di ghiaccio influirà sul risultato del congelamento. Quando lo spessore del ghiaccio è di 7 mm è necessario rimuoverlo tempestivamente.

1. Prima di scongelare, regolare il termostato in posizione di congelamento rapido e abbassare ulteriormente la temperatura del cibo congelato per una migliore conservazione.
2. Spegnerne l'alimentazione, estrarre tutti gli alimenti congelati e adottare misure efficaci per ridurre la dissipazione del congelamento.
3. Lasciare il coperchio aperto in modo che lo strato di ghiaccio inizi a sciogliersi e ammorbidirsi, rimuovere quindi il ghiaccio con il raschietto apposito.
4. Estrarre il rubinetto sul fondo del congelatore. L'acqua scongelata uscirà fuori.
5. Infine asciugare la parete interna dell'apparecchio. Accendere l'apparecchio, quindi rimettere gli alimenti congelati all'interno.

ATTENZIONE

Non utilizzare mai un riscaldatore elettrico o un utensile metallico affilato per rimuovere il ghiaccio in quanto si rischia di danneggiare l'evaporatore.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Una manutenzione periodica e corretta garantirà una maggiore durata e un'elevata efficienza del congelatore. Prima di eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione, è necessario scollegare la spina.
2. Con l'aiuto di un aspirapolvere o di una spazzola morbida rimuovere periodicamente la polvere dal compressore. Eseguire la stessa operazione sul condensatore. Non danneggiare o deformare l'aletta del condensatore (se ciò accade, riportarla alla posizione originale).
3. Pulire l'interno e l'esterno dell'apparecchio, è possibile utilizzare un panno pulito e morbido inumidito con acqua calda e un po' di detersivo delicato e non corrosivo, quindi passare l'apparecchio con un panno asciutto. Non utilizzare mai acqua calda e detersivi corrosivi o solventi organici.
4. Per pulire la guarnizione è possibile utilizzare un agente sbiancante diluito 10 volte in acqua, quindi rimuovere i residui.
5. Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegare prima l'alimentazione, quindi pulire l'apparecchio all'esterno e all'interno, lasciare la porta aperta per alcuni giorni fino a completa asciugatura dell'interno. Si sconsiglia di non utilizzare l'apparecchio per più di sei mesi.
6. Prestare la massima attenzione al cavo di alimentazione per vedere se vi sono crepe o graffi. In caso di danni al cavo di alimentazione, è necessario farlo sostituire dal produttore o dal suo reparto di manutenzione o da altro personale professionale per evitare pericoli.

ISTRUZIONI

1. Durante l'utilizzo, la porta deve essere aperta il meno possibile; un tempo di apertura minore permette inoltre di risparmiare energia.
2. Se l'alimentazione è stata interrotta o ha cessato di funzionare, non riaccenderla prima di avere atteso almeno 5 minuti, altrimenti le prestazioni del compressore potrebbero danneggiarsi.
3. Il cibo conservato deve essere suddiviso in piccoli blocchi. Lasciare dello spazio tra gli articoli per la circolazione dell'aria. Non conservare troppi alimenti tutti insieme.
4. Avvolgere gli alimenti in sacchetti di plastica puliti e non tossici, in particolare i cibi acidi e

alcalini, al fine di proteggere il vano interno dalla corrosione. Questo impedisce inoltre agli odori di mescolarsi, riducendo l'umidità e la formazione di ghiaccio.

5. Il congelamento rapido mantiene meglio il valore nutritivo e la freschezza degli alimenti. Quando si congelano alimenti freschi, ruotare la manopola del termostato sul grado di congelamento rapido o attivare l'interruttore di congelamento rapido. A seconda del tipo e della quantità di cibo conservato, il congelatore dovrebbe funzionare continuamente per 3-24 ore. Dopo aver congelato il cibo, riportare la manopola nella posizione originale o spegnere l'interruttore di congelamento rapido.

6. Se si mette nel congelatore una bottiglia di vetro, estrarla tempestivamente prima che si congeli. Altrimenti si spaccherà.

7. Dopo l'avviso di interruzione dell'alimentazione, non aggiungere altri alimenti al congelatore. Prima dell'interruzione dell'alimentazione, azionare continuamente il congelatore per congelare completamente il cibo. Dopo l'interruzione dell'alimentazione, cercare di aprire la porta il meno possibile per mantenere il cibo a una temperatura più bassa per lungo tempo.

NORMALE:

1. Quando l'umidità dell'ambiente è troppo elevata, l'unità esterna o la porta a volte rilasciano uno strato di condensa. Asciugare con un panno.

2. Occasionalmente si sentirà un rumore di gorgoglio dell'acqua. Questo è il suono del refrigerante che scorre attraverso i tubi.

3. Durante il funzionamento, è normale che il condensatore, il compressore o l'unità esterna del congelatore a schienale piatto siano caldi.

4. Quando vengono conservati più alimenti alla volta, il compressore funzionerà più a lungo senza fermarsi.

CATTIVO FUNZIONAMENTO

Guasto	Caso
1. Non funziona	La spina non è corretta. L'alimentazione è scollegata. Il fusibile è bruciato. La manopola del termostato è su Off.
2. La temperatura non è sufficiente.	La porta non si chiude. La manopola non è sul livello richiesto. Il congelatore è esposto alla luce del sole o vicino a una fonte di calore. C'è troppa polvere sul condensatore e sul compressore. Sono stati conservati troppi alimenti insieme. Si è formato uno strato di ghiaccio troppo spesso.
3. Il funzionamento non si interrompe	La manopola è su On. Sono stati conservati troppi alimenti caldi insieme. La temperatura ambiente è troppo elevata.
4. Rumore molto forte	Il pavimento non è piano o solido. Il congelatore non è posizionato in modo uniforme. Il condensatore tocca il tubo o altri oggetti.

In caso di problemi del congelatore, verificare facendo riferimento alle istruzioni. Se non è possibile risolvere il problema, contattare il fornitore o il servizio locale. Non smontare l'apparecchio da soli! Consultare il foglio di istruzioni allegato per la struttura, le caratteristiche, i parametri tecnici e lo schema elettrico del congelatore.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La presente garanzia si intende prestata al consumatore, intendendo per consumatore colui che utilizza il bene per scopi estranei all'attività imprenditoriale o professionale eventualmente svolta, e, pertanto, per uso domestico/privato. Inoltre non pregiudica in alcun modo i diritti del consumatore stabiliti dal DLGS 206/05. Questo certificato va conservato assieme alla ricevuta fiscale o altro documento reso fiscalmente obbligatorio.

1. La Galileo SpA garantisce l'apparecchio per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto (12 mesi se acquistato con fattura e non con scontrino fiscale).
2. La garanzia è valida esclusivamente sul territorio italiano compresa la Repubblica di San Marino e la Città del Vaticano, e deve essere comprovata da scontrino fiscale o qualunque altra prova d'acquisto, che riporti il nominativo del Punto Vendita, la data di acquisto dell'apparecchio nonché gli estremi identificativi dello stesso (tipo, modello).
3. Per garanzia, s'intende la sostituzione o riparazione gratuita delle parti componenti l'apparecchio che sono risultate difettose all'origine per vizi di fabbricazione.
4. Entro un anno di vita del prodotto si ritiene il difetto esistente all'origine, successivamente deve esserne provata l'esistenza.
5. Manopole, lampade, parti in vetro e in plastica, tubazioni e accessori così come tutte le parti asportabili e tutte le parti estetiche non sono coperte da garanzia, eventuali difetti estetici vanno riscontrati e denunciati con immediatezza dopo l'acquisto.
6. Tutti i materiali soggetti ad usura (guarnizioni in gomma/plastica, cinghie ecc.) non sono coperti da garanzia a meno che venga dimostrata la difettosità risalente a vizio di fabbricazione delle stesse.
7. La Galileo S.p.A. declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare, direttamente o indirettamente a persone e cose, come conseguenza del mancato rispetto delle istruzioni tutte, incluse nell'apposito manuale per l'uso dell'apparecchio allegato a ciascuno apparecchio, da parte dell'utente ed in particolar modo per quanto concerne le avvertenze relative alla installazione, all'uso e manutenzione dell'apparecchio stesso.

LA GARANZIA NON DIVENTA OPERANTE NEI SEGUENTI CASI:

- a. Danni dovuti al trasporto o alla movimentazione delle merci
- b. Interventi errati di installazione e montaggio, così come l'errata connessione o errata erogazione dalle reti di alimentazione elettrica, mancanza di allacciamento alla presa di terra, e tutte le eventuali regolazioni errate
- c. Installazione errata, imperfetta o incompleta per incapacità d'uso da parte dell'Utente o dell'installatore, se non vengono rispettate le indicazioni di conservazione e utilizzo degli stessi previste nei manuali, eccessive condizioni climatiche ambientali etc.
- d. La garanzia non opera per problemi legati esclusivamente al mancato rispetto delle aspettative soggettive del cliente
- e. Danni causati da agenti atmosferici (fulmini, terremoti, incendi, alluvioni, ecc.)
- f. Riparazioni, modifiche o manomissioni effettuate da personale non idoneo. Per guasti dovuti a mancanza di regolare manutenzione (pulizia batterie condensanti, fori di drenaggio acqua di condensa, filtri scarico ed entrata acqua, eliminazione corpi estranei, calcare ecc.)
- g. Assenza di prova d'acquisto
- h. H L'uso improprio dell'apparecchio, non di tipo domestico o diverso da quanto stabilito dal produttore
- i. Per tutte le circostanze esterne che non siano riconducibili a difetti di fabbricazione.

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000 I.V., Rea RM - 1094899
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

- FOR A CORRECT AND SAFE USE OF THE APPLIANCE

ONLY FOR HOME USE. ATTENTION! READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY.

IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFECYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER FOR CHILDREN!

- A POWER DEVICE IS NOT A TOY. AFTER USE, STORE IT OUT OF REACH OF CHILDREN. KEEP PACKING MATERIAL (PLASTIC BAGS, CARTON, ETC.) OUT OF REACH OF CHILDREN.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR USE BY CHILDREN 8 YEARS OF AGE OR OLDER AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, SUPERVISED OR INSTRUCTED BY ADULTS RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY. THIS APPLIANCE IS NOT INTENDED FOR USE BY PERSONS (INCLUDING CHILDREN) WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES, OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE, UNLESS THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY AND HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE BY A PERSON RESPONSIBLE FOR THEIR SAFETY.
- CHILDREN SHOULD BE SUPERVISED TO MAKE SURE THEY DO NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.

RISK OF INJURY!

- BEFORE REPLACING THE ACCESSORIES, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND REMOVE THE PLUG! DO NOT INSERT THE APPLIANCE PLUG INTO THE SOCKET WITHOUT FIRST INSTALLING ALL THE NECESSARY ACCESSORIES.
- PAY UTMOST ATTENTION IN CASE THE APPLIANCE IS USED IN THE PRESENCE OF CHILDREN.
- NEVER LEAVE THE APPLIANCE UNATTENDED WHILE WORKING.
- DISCONNECT THE PLUG FROM THE OUTLET WHEN THE APPLIANCE IS NO LONGER IN USE AND LET IT COOL BEFORE CARRYING OUT THE CLEANING.
- DO NOT CLEAN WHILE THE APPLIANCE IS WORKING. DO NOT USE ANY SHARP OBJECT TO REMOVE POSSIBLE FOREIGN OBJECTS
- DO NOT USE IF ON THE SURFACE THERE ARE CRACKS OR IT SEEMS DAMAGED
- THE CLEANING MUST NOT BE CARRIED OUT BY UNSUPERVISED CHILDREN.
- THIS ITEM IS NOT INTENDED TO BE OPERATED BY MEANS OF AN EXTERNAL TIMER OR SEPARATE REMOTE CONTROL SYSTEM
- ALWAYS TURN THE POWER OFF AT THE POWER OUTLET BEFORE YOU INSERT OR REMOVE THE POWER PLUG. REMOVE BY GRASPING THE PLUG
- DO NOT PULL ON THE CORD
- THIS APPLIANCE IS INTENDED FOR INDOOR USE ONLY DO NOT PLACE YOUR ITEM NEAR ANY HOT SURFACE.
- DO NOT PLACE ANY OBJECTS ON THE OPENING AND MAKE SURE THAT AIR CIRCULATES FREELY.

RISK OF ELECTRICAL SHOCK!

- THIS APPLIANCE IS DESIGNED TO OPERATE ONLY WITH ALTERNATING CURRENT. BEFORE OPERATING, MAKE SURE THAT THE VOLTAGE CORRESPONDS TO THE ONE INDICATED ON THE DATA PLATE.
- ONLY CONNECT THE APPLIANCE TO THE POWER OUTLETS WITH A MINIMUM CAPACITY OF 10 AMPERES.
- DO NOT PULL THE POWER CORD OR THE APPLIANCE ITSELF TO REMOVE THE PLUG FROM THE WALL SOCKET.
- FULLY UNWIND THE POWER CORD BEFORE OPERATING THE APPLIANCE.
- USE AN ELECTRIC EXTENSION CORD ONLY IF IT IS IN PERFECT CONDITION.
- NEVER LET THE POWER CORD RUN THROUGH SHARP EDGES; AVOID CRUSHING IT.
- DO NOT LEAVE THE APPLIANCE EXPOSED TO ATMOSPHERIC AGENTS (RAIN, FROST, SUN, ETC.).
- NEVER USE THE APPLIANCE:
 - - WITH WET OR MOIST HANDS;
 - - IF IT HAS FALLEN AND HAS OBVIOUS RUPTURES
 - OR MALFUNCTIONS;
 - - IF THE PLUG OR POWER CORD DEFECTIVE;
 - - IN HUMID OR GAS SATURATED ENVIRONMENTS.
- DO NOT COVER THE APPLIANCE WITH TOWELS CLOTHING, ETC. PLACE THE APPLIANCE ONLY ON HORIZONTAL AND STABLE SURFACES, AWAY FROM SHOWERS, BATHTUB, SINKS, ETC.

- IF THE APPLIANCE IS WET OR GETS IN CONTACT WITH WATER, DO NOT USE IT AND HAVE IT CHECKED BY A SPECIALISED LABORATORY.
- ALWAYS REMOVE THE MAINS PLUG FROM THE POWER SUPPLY IMMEDIATELY AFTER USE AND BEFORE PERFORMING ANY CLEANING OR MAINTENANCE WORK.
- REPAIRS SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.
- REPAIRING THE APPLIANCE BY YOURSELF CAN BE EXTREMELY DANGEROUS.
- AN APPLIANCE THAT IS NOT WORKING ANYMORE, MUST BE RENDERED UNUSABLE, BY CUTTING THE POWER CORD BEFORE THROWING IT.
- CLEAN THE APPLIANCE USING A DAMP CLOTH. DO NOT USE SOLVENTS OR ABRASIVE DETERGENTS.
- DO NOT OBSTRUCT ANY VENTILATION OPENINGS.
- DO NOT ALLOW THE POWER CORD TO BE WALKED ON OR PINCHED, ESPECIALLY ALONG WITH PLUGS OR SOCKETS, AND AT THE OUTPUT POINT OF THE DEVICE.



DANGER! FLAMMABLE MATERIALS

- DO NOT PLACE/USE ELECTRICAL DEVICES INSIDE THE APPLIANCE COMPARTMENT.
- DO NOT USE ANY EXTENSION CORDS OR SOCKETS THAT REMAIN ON THE BACK OF THE PRODUCT.

SPECIFIC WARNINGS.

- KEEP THE APPLIANCE VENTILATION OPENINGS CLEAR OF OBSTRUCTION.
- DO NOT DAMAGE THE APPLIANCE REFRIGERANT CIRCUIT PIPES.
- DO NOT USE MECHANICAL, ELECTRIC OR CHEMICAL MEANS TO SPEED UP THE DEFROST PROCESS.
- THIS APPLIANCE DOES NOT CONTAIN CFCS. THE REFRIGERANT CIRCUIT CONTAINS R600A (HC) - APPLIANCES WITH ISOBUTANE (R600A): ISOBUTANE IS A NATURAL GAS WITHOUT ENVIRONMENTAL IMPACT, BUT IS FLAMMABLE. THEREFORE, MAKE SURE THE REFRIGERANT CIRCUIT PIPES ARE NOT DAMAGED. KEEP SPECIAL ATTENTION IN CASE OF DAMAGED PIPES EMPTYING THE REFRIGERANT CIRCUIT.
- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS SUCH AS
 - - STAFF KITCHEN AREAS IN SHOPS, OFFICES
 - AND OTHER WORKING ENVIRONMENTS;
 - - FARM HOUSES AND BY CLIENTS IN HOTELS,
 - MOTELS AND OTHER RESIDENTIAL TYPE ENVIRONMENTS;
 - - BED AND BREAKFAST TYPE ENVIRONMENTS;
- DO NOT STORE EXPLOSIVE SUBSTANCES SUCH AS AEROSOL CANS WITH A FLAMMABLE PROPELLANT IN THIS APPLIANCE.
- KEEP INSTRUCTIONS FOR ANY FURTHER FUTURE EVENT

WARNING

- Read before application and keep the introductions cautiously.
- In order to make freezer and commercial freezer work effectively and also for your convenience and safe use, please read the user's instruction and the attached leaflet before using and keep them for later reference.

PACKAGING AND TRANSPORTATION

- When unpacking for checking, you must remember all the positions of packing parts, after that, you must repackage the freezer strictly as the original packing.
- When handling and transporting the appliance, you should avoid the bumping and violent vibration, and the dip angel of the appliance must be over 45° otherwise it will damage the cooling system.

INSTALLATION

1. You must take away the inflammable packing base before use, which is good for the heat release of lower condenser and also convenient for the move.
2. The freezer should be placed on the level, solid floor to make the compressor work properly and reducing the vibration and noise, also for the safety of use.
3. It should not be installed close to the heat sources or under the sunshine otherwise it will increase the power consumption and reduce the life time of the plastic parts and the surface coating.
4. The appliance should be put in a dry place. If it is put in the humid place for a long time, moisture will cause the appliance body rusty and affect the electric insulation.
5. In order to make the appliance release the heat quickly and well ventilating, there should be enough space around the appliance. The appliance with flat-back condenser should be placed in position with a space of about 100mm all around. The side of the machine room of the appliance with circulating condenser should be left enough space (about 100mm) at the front and back vent so as to make the air flow freely and low power consumption

SAFETY INSTRUCTION:

1. Attention to the power requirement of the rating plate. Too high or too low of the voltage will cause damage to the compressor.
2. You must use the socket with the properly electric meter and fuse. Do not share the socket with other appliance.
3. There should be a good ground connecting on the socket. When using the appliance outdoors, much more attention should be paid on the grounding connecting. Grounding wire cannot connect with the gas pipe, heat-radiator, water pipe, telephone line grounding wire and lightning rod or the single-phase power zero line. If in the humid place, an extra leakage current protection switch should be installed.
4. Correctly connect and disconnect the plug. When insert the plug, it must be plugged tightly. When pulling out the plug, you should hold the plug by hand. Do not pull the power cord with hand so as not to loosen or break the wire inside the plug.
5. Do not damage the power cord insulation. Never press the power cord heavily and you are not allowed to change and lengthen the power cord.

6. Never splash water onto the appliance otherwise the insulation of the electric parts will be impaired and speeding the rusting and corrosion of the metal parts.
7. If there occurs the leakage of gas pipes, or liquefied petroleum gas, you must exhaust the inflammable gases around the appliance. Never pull out the power plug from the socket or switch off the thermostat otherwise there is the possibility of explosive ignited by the electric spark thus caused.
8. Never touch the inner wall of the appliance with your wet hand otherwise your hand will be frostbitten.
9. Put the appliance key beyond the reach of the children to prevent them locking themselves in the freezer.
10. Never store combustible, volatilizable or explosive goods.

OPERATION INSTRUCTION:

A. Start the appliance:

- When running the appliance for the first time, please set the thermostat knob to the proper position, then, turn on the power.
- After that, the compressor will continuously run a few hours to reach the set temperature. When the temperature drops to the set level, compressor will automatically and alternatively run or stop.

B. Temperature setting:

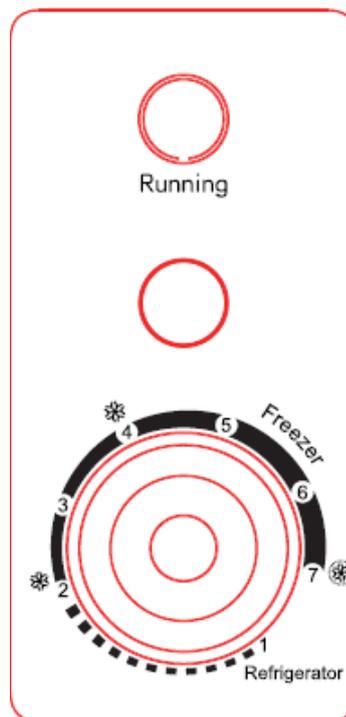
- The appliance is functioning as freezer and the temperature inside the appliance decreases gradually from Level min to 7;
- Position between "7" and "max" is set for fast freezing. We suggest set knob back to Level 1-7 after the foods inside the appliance reach the desired temperature in order to save resource and protect compressor.

C. Indicator lights:

- The light "POWER" indicates that the electricity

power is connected;

- The light "RUN" indicates that the compressor is running. This light should be alternatively off and on when the knob is set to Level min-7. And should be continuously on when the knob is set between "7" and "max".



DEFROSTING

The moisture in the food and air can frost the surface of the evaporator in the lower temperature and the frost layer will affect cooling result. It's necessary to remove the frost in time when the thickness of the frost layer is 7mm.

1. Before defrosting, regulate the thermostat to the quick-freezing position and make the temperature of the frozen food further lowered better for storage.
2. Turn off the power, empty all frozen food stuffs and take effective measures to reduce the dissipation of cooling capacity.

3. Leave the lid open when the frost layer begins to melt and becomes soft, remove the frost with the defrosting scraper.
4. Pull out the cock at the bottom of the freezer. The defrosted water will flow out.
5. Finally dry the inner wall of the appliance. Turn on the appliance, then put back the frozen food stuffs.

CAUTION

Never use electric heater or a sharp metal tool to remove the frost otherwise it will damage the evaporator.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Periodical and proper maintenance will ensure a longer life and a high efficiency for your freezer. Before performing the task of cleaning and service, you must pull out the plug.
2. Periodically remove the dust from the compressor with a vacuum cleaner or soft brush. The same task should be performed on the condenser. Never damage the fin of the condenser, or make it out of shape (if this happens, make it to its former position).
3. Clean the inside and outside of the appliance, you can use the clean, soft cloth dampened in warm water added in some non-corrosive moderate detergent, then clean the appliance with a dry cloth. Never use hot water and corrosive detergent or organic solvent.
4. About the gasket cleaning, you can use 10 times of the water diluted bleaching agent to clean the gasket, then wipe the residue.
5. If the appliance not be used for a long time, disconnect the power first, then clean the appliance outside and inside, leave the door open for a few days till the inner totally dry. It's not recommended that the appliance should be out of use for over six months.
6. Much more attention should be paid on the power cord to see if there is rift or scratch on it. If there is some damage with power cord, to avoid danger, the power cord must be replaced by the manufacturer or its maintenance department or other similar professional staff.

INSTRUCTION:

1. When using, the door should be opened as fewer as possible, and shorten the opening time to save energy.
2. Once the power supply is cut off or stop operating, do not switch on until at least 5 minutes later, or it will affect the performance of the compressor even to damage.
3. The stored food should be divided into small blocks. There is also space between them for circulation. Please do not store too much food once.
4. Each kind of food can be wrapped in clean and non-poisonous plastic bags, especially the acid and alkali food, in order to keep the inner cabinet from corrosion. It also keep smell from mixing, reduce moisture and frost.
5. Quick-freezing can keep the nutrition and fresh of food better. When freezing the fresh food, please turn the thermostat knob to the quick-freezing grade or turn on the quick-freezing switch. According to the kinds and amounts of stored food, the freezer should operate 3-24 hours continuously. After the food frozen, turn the knob back to the original place or turn off the quick-freezing switch.
6. If freeze the glass-bottled drink, please draw it out timely before its frozen. Or it will be broken.

7. After notice to be cut down power, please do not add more food to the freezer. Before the power cutting down, operate the freezer continuously to fully freeze the food. After the power off, do not open the door as possible as can in order to keep the food in a lower temperature for a long time

NOT ABNORMAL

1. When the ambient humidity is too high, the outside cabinet or door sometimes will form a layer of condense. Dry it with cloth.
2. The sound of gurgling water will be heard occasionally. This is the sound of refrigerant flowing through the tubes.
3. When operating, it is normal the condenser, compressor or outside cabinet of flat-back freezer will be hot.
4. When more food is stored at a time, the compressor will operate for a longer time without stopping.

NOT ABNORMAL

Problem	Troubleshooting
1. Not operating	The power plug is not OK. The power is cut off. The fuse is broken. The thermostat knob is on the Off grade.
2. The temperature is not enough.	The door doesn't close. The knob is not in the required grade. The freezer is in the sunlight or near the heat source. There is too much dust on the condenser and compressor. Too much food is to be stored. There is too thick frost.
3. Not stopping operating	The knob is on the On grade. There is stored too much hot food for once. The ambient temperature is too high.
4. Large Noise	The floor is not flat or solid. The freezer dose not be placed evenly. The condenser touches the tube or other things.

If there is something wrong with the freezer, check it according to the instruction. When you could not solve, please contact with the supplier or the local service station. Never disassemble it by yourself!

Please see the annex of instruction for the structure, features, technical parameters and circuit diagram of the freezer.

WARRANTY CONDITIONS

This guarantee is intended to be delivered to the consumer, meaning by consumer the one who uses the good for purposes unrelated to any business or professional activity carried out, and, therefore, for domestic / private use only. Furthermore, it does not in any way affect the consumer's rights established by Legislative Decree 206/05. This certificate must be kept together with the tax receipt or other document made fiscally mandatory.

1. Galileo SpA guarantees the appliance for a period of 2 years from the purchase date (12 months if purchased with an invoice and not with a receipt).
2. The guarantee is valid exclusively on Italian territory including the Republic of San Marino and the Vatican City, and it must be proven by a receipt or any other proof of purchase, bearing the name of the Point of Sale, the purchase date of the appliance as well as the identification details of the same (type, model).
3. The guarantee covers the free replacement or repair of the component parts of the appliance which were found to be defective at the origin due to manufacturing defects.
4. Within a year of life of the product, the defect is considered as existing at the origin, subsequently its existence must be proven.
5. Knobs, lamps, glass and plastic parts, pipes and accessories, as well as all removable parts and all aesthetic parts are not covered by the guarantee, any aesthetic defects must be found and reported immediately after purchase.
6. All materials susceptible to wear (rubber / plastic seals, belts, etc.) are not covered by the guarantee unless the defect is proven to be dated back to a manufacturing origin.
7. Galileo SpA declines all responsibility for any damages that may arise, directly or indirectly to persons and things, as a consequence of failure to comply with all the instructions from the user, and especially as concerning the ones included in the specific manual for the use provided with each appliance, and, in particular, as regards the warnings relating to installation, use and maintenance of the appliance itself.

THE WARRANTY DOES NOT BECOME EFFECTIVE IN THE FOLLOWING CASES:

- a. Damage due to transport or handling of goods
- b. Incorrect installation and assembly interventions, as well as incorrect connection or incorrect supply from the electricity supply networks, lack of connection to the earth socket, and any incorrect adjustments
- c. Incorrect, imperfect or incomplete installation due to incapacity of a proper use by the User or by the installer, if the instructions for conservation and use of the same provided in the manuals are not respected, excessive environmental climatic conditions, etc.
- d. The warranty does not apply to problems exclusively related to failure to meet the customer's subjective expectations
- e. Damage caused by atmospheric agents (lightning, earthquake, fire, flood, etc.)
- f. Repairs, modifications or tampering carried out by unsuitable personnel. For failures due to lack of regular maintenance (cleaning of condenser coils, condensate water drainage holes, drain filters and water inlet, elimination of foreign bodies, limestone, etc.)
- g. No proof of purchase
- h. Improper use of the appliance, not of the domestic type or other than as established by the manufacturer
- i. For all external circumstances that are not attributable to manufacturing defects.

**Galileo S.p.A. - C.F/ P.I. 08442821008, Capitale Sociale 500.000 I.V., Rea RM - 1094899
Strada Galli n. 27, 00019 Tivoli, Roma**

Kooper[®]



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.
Tutti i diritti riservati